

# Wadah وادعہ

OCTOBER - DISEMBER 2019 | SAFAR - RABIULAKHIR 1441

BILANGAN 69 | JILID 22



Hari Ulang Tahun  
Penubuhan Yayasan Ke-27  
Disambut dengan Penuh Kesyukuran

# Dasar Penubuhan

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah

Menjadi Wadah Amal Jariah Kebawah Duli Yang Maha Mulia  
Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
dan Ahli Keluarga Baginda.

Sebagai tanda pemedulian dan kasih Kebawah Duli Yang Maha Mulia  
Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah  
kepada rakyat Baginda yang sentiasa taat setia kepada Baginda  
dan Kerajaan Baginda.

Menjadi lambang pembentukan dan perpaduan masyarakat dan Negara Brunei Darussalam  
yang sejahtera dan makmur serta keharmonian umat manusia antarabangsa mengikut  
keadaan dan kesesuaian yang diredhai oleh  
Allah Subhanahu wa Ta'ala.

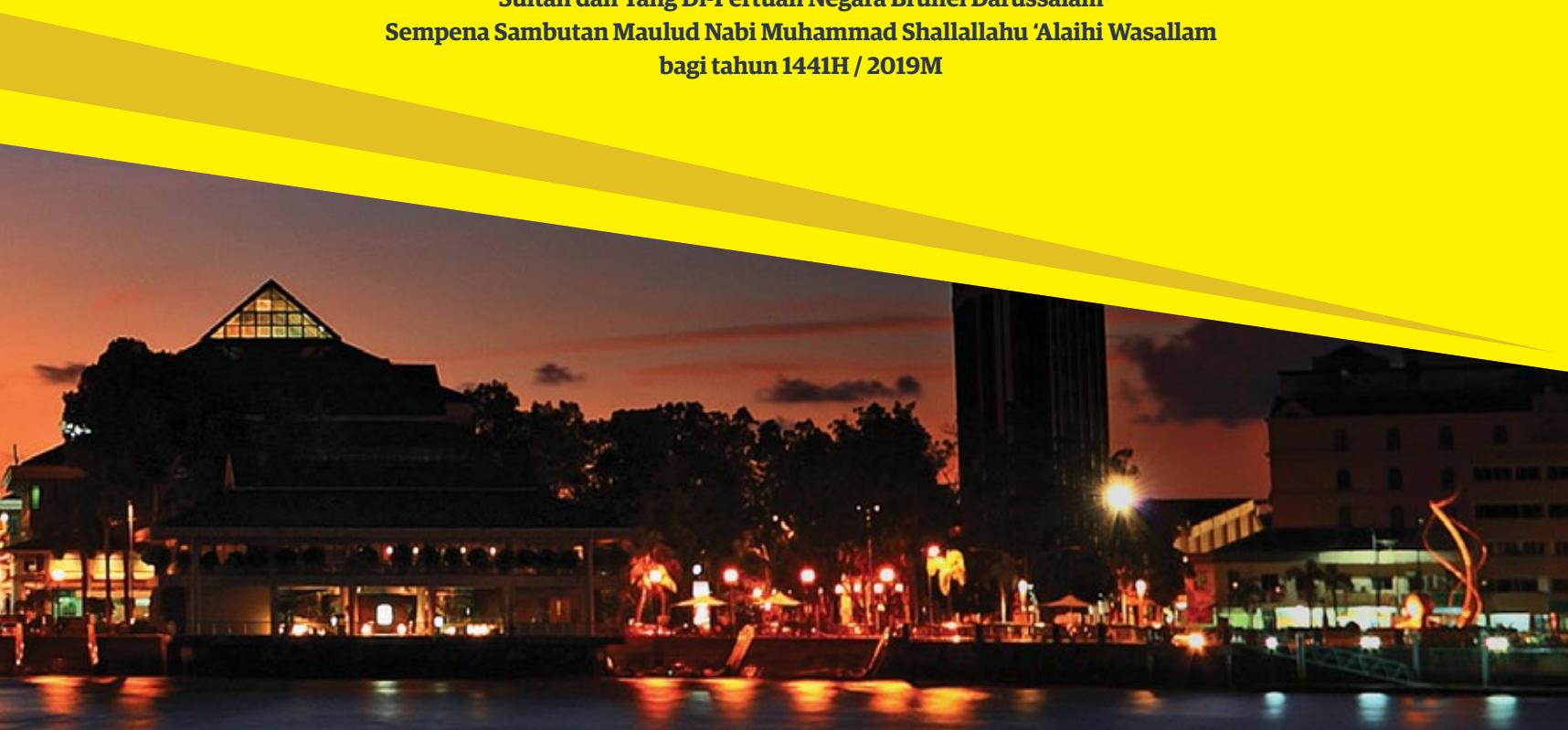




## Hasrat Titah

“ Niat kita membangun adalah semata-mata untuk rakyat dan negara. Rakyat dikelinga dan negara pula dibina. Inilah ajaran ugama kita. Sesama rakyat dituntut untuk tidak camah mata. Mana-mana yang kuat hendaklah menolong yang lemah dan yang senang menolong yang susah. Inilah rukun hidup kepimpinan Islam. ”

Petikan Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien,  
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam  
Sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad Shallallahu 'Alaihi Wasallam  
bagi tahun 1441H / 2019M



# Kandungan

## Editorial

- 2** Bersedia Melangkah ke Tahun Baru 2020



## Berita Perdana

- 4** Hari Ulang Tahun Penubuhan Yayasan Ke-27 Disambut dengan Penuh Kesyukuran



## Berita Utama

- 8** Mesyuarat Jemaah Tadbir Kali Ke-2 Tahun 2019

## Sumbangan Amal

- 10** Yayasan Prihatin Terhadap Keperluan Golongan OKU
- 12** Mengimarahkan Masjid Sempena Sambutan Maulidur Rasul
- 13** Keprihatinan Yayasan Terhadap Kesejahteraan Pesakit
- 15** Yayasan Bantu Ringankan Beban Mangsa Bencana
- 17** Sebanyak 776 Keluarga Terima Bantuan Peralatan Sekolah



## Berita

- 19** Sambutan Maulidur Rasul 1441 Hijrah
- 21** Penandatanganan Kontrak Perjanjian Pembinaan Rumah Bantuan

## Ihsan

- 23** Program Perkhemahan Tingkatkan Jati Diri Belia Muslim



## Aktiviti Keusahawanan

- 26** Usahawan Bakarib Anjurkan Bazar Santai Ala Kampong
- 27** Festival Amal Makanan di Kompleks Yayasan
- 28** Bengkel Keusahawanan bagi Pengusaha Skim Pembiayaan Kebajikan

## Kegiatan Sukarelawan

- 29** Aktiviti Kemasyarakatan Membersihkan Rumah Mangsa Banjir
- 30** Hari Sukarelawan Antarabangsa

## Aktiviti DANA

- 31** SMS Brunei Prihatin bagi DANA Memudahkan Orang Ramai Menghulurkan Sumbangan

**32** Bantuan Peralatan dan Keperluan Persekolahan bagi Anak-Anak Yatim Tahun 2020

**38** DANA Hargai Sokongan dan Sumbangan Ikhlas Para Dermawan

## Kegiatan Sekolah

**40** Anugerah Akademik dan Kokurikulum 2019

**41** Bengkel 'Student Solar Ambassador'

**43** Konvokesyen Pelajar Tahun 6

**44** Penyampaian Hadiah Pelajar Cemerlang Tahun 1 - 5

**45** Penyampaian Hadiah, Sijil-Sijil Akademik dan Konsert Taman Asuhan

**47** Hari Pertunjukan Haiwan



**Atur Huruf, Reka Bentuk dan Pencetak**  
Brunei Press Commercial Printing Services

### Penerbit

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah  
Negara Brunei Darussalam

### Pengerusi Lembaga Pengarah

Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejah  
Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang  
Halbi bin Haji Mohd. Yussof

### Pengarah Urusan

### Penolong Pengarah Urusan

Yang Mulia Awang Haji Musthapa bin  
Haji Matahir  
Yang Mulia Awang Haji Puasa bin Haji  
Jumat  
Yang Mulia Dayang Hajah Donnaliza  
binti Abdullah Puasa

### Ketua Editor

Yang Mulia Dayangku Azami binti Pengiran Haji  
Ahmad

### Editor Tamu

Yang Mulia Dayang Zakiyah binti Abdullah  
Yang Mulia Awang Haji Ali Asnan bin Haji Pungut

### Editor

Yang Mulia Awang Kasyfil Aziz bin Haji Jumat  
Yang Mulia Pengiran Shah Rizal bin Pengiran Haji  
Mohd. Said  
Yang Mulia Pengiran Siti Norkarimah binti Pengiran  
Anak Haji Hashim

## Bersedia Melangkah ke Tahun Baru 2020

Syukur kehadrat Allah subhanahu wa Ta'ala kerana dengan limpah rahmat dan izinNya kita telah dapat mengharungi tahun 2019 dengan dedikasi dan komitmen menjayakan berbagai program dan projek yang telah dirancang selaras dengan dasar dan tujuan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sebagai sebahagian daripada amalan dan budaya terbaik sesebuah organisasi, refleksi kritikal membolehkan kita mengambil iktibar dari segala pencapaian dan juga kelemahan yang kita lalui sepanjang tahun. Yayasan menyerapkan budaya ini dalam semua fungsi dan melangkah ke tahun baru dengan pengetahuan mendalam tentang cara mana bergerak kehadapan.

Kelazimannya kedatangan tahun baru disertai dengan azam baru atau resolusi baru agar tahun mendatang akan lebih baik dari tahun-tahun sebelumnya. Bagi mencapai azam dan resolusi baru, persediaan perlu dirancang terlebih awal agar matlamat yang akan dicapai dapat dilaksanakan dengan jayanya.

Menjelang tahun baru 2020, Yayasan telah bersedia dengan perancangan lima tahun kehadapan melalui Pelan Strategik Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah 2020-2025. Pelan Strategik tersebut merupakan sumber rujukan

dan manual yang terperinci kepada seluruh warga Yayasan untuk terus memberikan perkhidmatan yang cemerlang. Berbekalkan komitmen dan keazaman yang tinggi, semangat kerja berpasukan, rangkaian kerja serta perkongsian pintar serta dengan memegang teguh nilai teras organisasi, Yayasan bertekad untuk merealisasi visi dan misi yang ditetapkan.

Apa yang penting kita harus lebih pintar untuk mendepani segala perubahan dan cabaran yang pasti hadir setiap kedatangan tahun baru. Memahami halangan, menerima perubahan dan mengatasi cabaran adalah antara aspek penting dalam budaya kerja yang diharap-harapkan Yayasan demi mencapai kejayaan.

Selamat Menyambut Tahun Baru 2020. Semoga Allah Subhanahu wa Ta'ala akan melimpahkan rahmatNya kepada kita semua berupa keteguhan iman, kesihatan, keamanan dan kemakmuran, Amin. ●

**Dayangku Azami binti  
Pengiran Haji Ahmad**  
Ketua Editor

# In Readiness for 2020

Blessed with the grace of Allah subhanahu wa Ta'ala, we were bestowed with Allah's rahmat enabling us to successfully navigate 2019. With greater sense of commitment and dedication, Yayasan was able to implement hosts of programmes and projects in line with Yayasan's principles and objectives.

As part of any organisation's practice and culture, critical reflection enable lessons to be drawn from success stories and weakness. Yayasan embeds this in all aspects of its functions and poise to step into the new year with a deeper insight on the how to move forward.

Traditionally, the new year is accompanied by new determinations and resolutions in the hope that the new year will yield far better outcomes. Successful attainment of such resolutions and determination will require careful planning.

At the onset of the new year 2020, Yayasan has laid out its 5 year plan through its Strategic Plan 2020-2025. The Strategic

Plan serves as a detailed reference and manual for the entire organisation in its quests to render excellent services. With deep commitment and resolution, teamwork spirit, networking and smart partnership guided by the organisation's core values, Yayasan is determined to realise its set vision and mission.

Paramount to these is the need to be smarter in addressing the inevitable changes and challenges that come with the new year. Understanding barriers, embracing changes and overcoming challenges are among the salient aspects of work culture that Yayasan looks forward to in order to achieve success.

Wishing everyone a Happy New Year 2020. May Allah Allah Subhanahu wa Ta'ala grants us blessings and rahmat, good health and prosperity . ●

**Dayangku Azami binti  
Pengiran Haji Ahmad**  
Editor-in-Chief



## Hari Ulang Tahun Penubuhan Yayasan Ke-27 Disambut dengan Penuh Kesyukuran

5 Oktober merupakan tarikh signifikan dalam kalender kegiatan tahunan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, iaitu merupakan tarikh ulang tahun penubuhannya. Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah ditubuhkan atas titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada 5 Oktober 1992 sempena sambutan Jubli Perak Baginda Menaiki Takhta. Tahun ini merupakan ulang tahun penubuhan Yayasan yang ke-27.

Sambutan ulang tahun penubuhan Yayasan ke-27 disambut dengan Majlis Kesyukuran yang diadakan pada 5 Safar

1441 bersamaan 4 Oktober 2019, di Masjid Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Kampung Bolkiah 'A', Mukim Sungai Kebun. Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Pengurus Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah berkenan berangkat ke majlis tersebut.

Masjid Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dipilih sebagai tempat bagi acara sambutan 27 tahun penubuhan Yayasan merupakan manifestasi tanda pemedulian dan kasih Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, seorang Raja

penyayang dan sangat prihatin terhadap kesejahteraan rakyat Baginda. Masjid tersebut merupakan wakaf peribadi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bagi memberikan kemudahan tempat beribadat bagi penduduk rancangan perumahan Yayasan Kampung Bolkiah 'A' dan Kampung Bolkiah 'B' serta penduduk sekitarnya.

Majlis dimulakan dengan sembahyang fardu Maghrib berjemaah yang diimamkan oleh Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Paduka Setia Raja Dato Paduka Seri Setia Haji Awang Suhaili







bin Haji Mohiddin, Hakim Mahkamah Rayuan Syariah. Majlis diikuti dengan bacaan Surah Yasin beramai-ramai dan bacaan Doa Kesukuran sempena 27 tahun penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Majlis diteruskan dengan sembahyang fardu Isyak berjemaah.

Majlis Kesukuran dihadiri oleh Ahli-ahli Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Ahli-ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; Ahli-ahli Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota

Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim; pegawai-pegawai dan kakitangan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; serta guru-guru Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Turut sama meraikan majlis kesukuran tersebut ialah para penduduk Kampung Bolkiah 'A' dan Kampung Bolkiah 'B' yang hadir beramai-ramai bersama keluarga masing-masing dalam suasana muhibah dan kerukunan.

Sepanjang 27 tahun penubuhannya, Yayasan telah melaksanakan pelbagai program, projek dan aktiviti untuk

meningkatkan dan merangsang perkembangan sosioekonomi serta kesejahteraan rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam sekali gus memenuhi aspirasi Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk meningkatkan kualiti hidup dan kesejahteraan rakyat dan penduduk di negara ini. Dalam apa jua perancangan dan pelaksanaan program, projek dan aktivitiinya, Yayasan sentiasa mendukung penuh agenda pembangunan negara sejajar dengan matlamat Wawasan Brunei 2035. ●



## Mesyuarat Jemaah Tadbir Kali Ke-2 Tahun 2019

Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Pengerusi Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah berkenan

berangkat mempengerusikan Mesyuarat Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Kali Ke-2 bagi tahun 2019. Mesyuarat diadakan pada 24 Rabiulawal 1441 bersamaan 21 November 2019, bertempat di Jabatan Perdana Menteri, Jalan Perdana Menteri, Bandar Seri Begawan.

Keberangkatan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik mencerminkan keprihatinan dan komitmen Duli Yang Teramat Mulia terhadap kelangsungan pentadbiran Yayasan dalam memastikan pelaksanaan program dan aktiviti Yayasan dijalankan dengan lancar dan teratur.

Dalam mesyuarat tersebut Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik bersabda menyentuh mengenai Pelan Strategik Yayasan. Duli Yang Teramat Mulia bersabda, "...Yayasan memerlukan anjukkan paradigma ke arah pengurusan pentadbiran yang cekap, strategik dan sejajar bagi menepati 'social obligation and social responsibility' khususnya dalam menangani isu-isu masyarakat masa kini terutama dalam membasmi isu kemiskinan dan mengurangkan kadar pengangguran...". Duli Yang Teramat Mulia seterusnya





bersabda mengenai keutamaan kepada 'Whole of Nation Approach' dengan penglibatan pelbagai agensi bagi sama-sama menangani isu-isu sosial ke arah memeduli golongan yang memerlukan bantuan di negara ini.

Mesyuarat dihadiri oleh Yang Amat Mulia Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris bin Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar, Timbalan Pengerusi I Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, Mufti Kerajaan selaku Timbalan Pengerusi II Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Turut hadir dalam mesyuarat tersebut ialah Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Menteri Pertahanan II (Kedua)

selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd Amin Liew bin Abdullah, Menteri di Jabatan Perdana Menteri dan Menteri Kewangan dan Ekonomi II (Kedua) selaku Timbalan Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah; Yang Berhormat Dato Seri Setia Ir. Awang Haji Suhaimi bin Haji Gafar, Menteri Pembangunan selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang juga selaku Pengerusi Wadah Amal Sdn. Bhd.; dan Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abd Razak, Setiausaha (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Antara agenda yang dibincangkan dalam mesyuarat tersebut ialah Laporan Agenda Tetap Mesyuarat Lembaga Pengarah Yayasan Sultan

Haji Hassanal Bolkiah, iaitu Audit dan Status Penyelesaian Penemuan Audit, Perkembangan Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Kampung Bolkiah. Selain itu, Laporan Sumbangan dan Bantuan Yayasan bagi tahun 2019, Laporan Tahunan Kewangan 2019 dan Pusat Pengajian Kesenian dan Kaligrafi Islam Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah juga turut dibincangkan dalam mesyuarat tersebut.

Jemaah Tadbir bertanggungjawab mengawasi pentadbiran Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan memastikan perjalanan serta pelaksanaan Yayasan menepati dasar dan tujuan penubuhannya. ●



## Yayasan Prihatin Terhadap Keperluan Golongan OKU

Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam dan Persatuan SMARTER Brunei merupakan dua buah badan bukan kerajaan yang aktif dalam memberikan khidmat pemedulian terhadap keperluan golongan orang kelainan upaya (OKU) di Negara Brunei Darussalam. Inisiatif dan program pemulihan dan pembangunan golongan OKU yang dikendalikan oleh kedua-dua buah badan ini sentiasa mendapat sokongan daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Yayasan amat prihatin terhadap potensi golongan OKU yang sewajarnya diberikan bimbingan, didikan dan kemahiran

supaya mereka dapat peluang saksama untuk menjalani kehidupan yang sama seperti anggota masyarakat yang lain dan seterusnya menjadi individu yang berjaya dan mampu memberikan sumbangan kepada masyarakat dan negara. Kesungguhan Yayasan dalam usaha tersebut direalisasikan dengan memberikan sumbangan kewangan tahunan kepada Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam dan Persatuan SMARTER Brunei.

Semasa Majlis Doa Kesyukuran sempena Ulang Tahun Penubuhan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Kali Ke-27 Tahun yang diadakan pada 5 Safar 1441

bersamaan 4 Oktober 2019, Yayasan telah menyampaikan sumbangan kewangan tahunan bagi tahun 2020 kepada Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam dan Persatuan SMARTER Brunei, iaitu masing-masing berjumlah BND50,000. Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Pengurus Jemaah Tadbir Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bertempat di Masjid Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Kampung Bolkiah 'A', Mukim Sungai Kebun.



Sumbangan Yayasan kepada Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam diterima oleh Yang Mulia Dato Paduka Haji Alimin bin Haji Abdul Wahab, Pemegang Amanah Kanan Pusat Ehsan Al-Ameerah Al-Hajjah Maryam. Sumbangan tersebut dihasratkan bagi memberi sokongan kepada pusat berkenaan dalam mengendalikan perkhidmatan dan latihan kepada insan-insan istimewa yang kurang upaya dari segi anggota dan intelek untuk membolehkan mereka mencapai potensi ke tahap maksimum.

Sementara itu, sumbangan kepada Persatuan SMARTER Brunei pula diterima oleh Yang Mulia Pengiran Zamri

bin Pengiran Haji Bujang, Pemangku Yang Di-Pertua Persatuan SMARTER Brunei. Persatuan SMARTER Brunei merupakan persatuan bagi sekumpulan ibu bapa yang mempunyai anak istimewa (autisme). Daripada jumlah sumbangan tersebut, sebanyak 50% disumbangkan kepada Persatuan SMARTER Brunei untuk mengendalikan urusan pengajaran dan pembelajaran khusus bagi anak-anak autistik. Manakala, sebanyak 50% adalah untuk pembayaran yuran pendidikan yang dikenakan oleh SMARTER Brunei bagi mengajar anak-anak autisme daripada keluarga yang berpendapatan rendah.

Sumbangan Yayasan ini merupakan sebahagian daripada testimoni kepada komitmen Yayasan sebagai wadah amal jariah atau derma khairat Kebawah Duli Yang Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan ahli kerabat baginda, iaitu sebagai tanda pemedulian dan kasih baginda kepada seluruh lapisan rakyat di Negara Brunei Darussalam. ●



## Mengimarahkan Masjid Sempena Sambutan Maulidur Rasul

Sempena Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam yang diraikan pada setiap 12 Rabiulawal, semua masjid, surau dan balai ibadat di seluruh Negara Brunei Darussalam mengadakan Dikir Maulud pada setiap malam bermula pada 1 Rabiulawal selama 12 malam berturut-turut.

Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah memberikan sumbangan kewangan kepada 51 buah masjid, surau dan balai ibadat di seluruh negara khusus bagi mengadakan majlis atau aktiviti takmir sempena Maulidur Rasul sallallahu alaihi wasallam bagi tahun 1441 Hijrah bersamaan 2019 Masihi. Penyampaian sumbangan tersebut selaras dengan objektif Yayasan dalam meningkatkan

dan mengembangkan syiar agama Islam dengan memberikan perhatian terhadap keperluan dalam membangun dan memakmurkan masjid, surau dan balai ibadat di negara ini.

Jumlah sumbangan kewangan yang keseluruhanya berjumlah BND63,200 disumbangkan kepada 19 buah masjid, surau dan balai ibadat di Daerah Brunei dan Muara; 19 buah masjid, surau dan balai ibadat di Daerah Tutong; 4 buah masjid, surau dan balai ibadat di Daerah Belait dan 9 buah masjid, surau dan balai ibadat di Daerah Temburong.

Sumbangan kewangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Moktibin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana

Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah kepada imam-imam masjid, surau dan balai ibadat berkenaan. Penyampaian sumbangan diadakan pada 18 Safar 1441 bersamaan 17 Oktober 2019 di Dewan Serbaguna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Bandar Seri Begawan.

Sumbangan tersebut dihasratkan dapat membantu meningkatkan fungsi masjid, iaitu bukan sahaja terhad sebagai tempat ibadah tetapi juga berkembang sebagai pusat kegiatan dakwah Islamiah bagi membangun kecemerlangan ummah. ●



## Keprihatinan Yayasan Terhadap Kesejahteraan Pesakit

Dalam memeduli kebijakan dan kesejahteraan rakyat dan penduduk, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah turut memberikan bantuan dan pemedulian kepada para pesakit khususnya pesakit yang terdiri daripada keluarga kurang berkemampuan. Keprihatinan dan bantuan Yayasan bukan sahaja demi menyelamatkan nyawa pesakit tetapi juga bagi kepentingan masa depan ahli keluarga pesakit.

Bantuan yang dihulurkan termasuk pembiayaan rawatan dan perubatan seperti pembiayaan pembedahan dan sebagainya serta bantuan dalam bentuk

keperluan dan peralatan pesakit semasa menjalani rawatan seperti kerusi roda, katil dan tilam khas, lampin pakai buang, susu formula dan seumpamanya.

Pada 23 Safar 1441 bersamaan 22 Oktober 2019, Yayasan memberikan sumbangan peralatan sebuah sistem hidraulik dan pembiayaan pengubahsuai kereta kepada Yang Mulia Dayang Nur Arifah Yasmoon binti Yusof, pesakit yang mengalami kecederaan saraf tunjang di bahagian leher. Peralatan sistem hidraulik tersebut adalah untuk membantu memudahkan Yang Mulia Dayang Nur Arifah Yasmoon untuk keluar dan masuk dari kereta yang

telah diubahsuai mengikut keperluan beliau. Yang Mulia Dayang Nur Arifah Yasmoon mengakui bahawa peralatan tersebut telah dapat membantu beliau meneruskan kerjayanya sebagai guru dan menjalani kehidupan harian dengan mudah.

Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di kediaman keluarga Yang Mulia Dayang Nur Arifah Yasmoon di STKRJ Kampung Rimba, Gadong.



Dua orang pesakit, iaitu Yang Mulia Awang Sallehan bin Awang Salleh dan Yang Mulia Dayang Norazizah binti Abas juga telah menerima sumbangan peralatan pernafasan. Yang Mulia Awang Sallehan menerima sumbangan peralatan oxygen concentrator, humidifier bottle dan suction machine, manakala Yang Mulia Dayang Norazizah pula menerima sumbangan peralatan BiPAP machine. Kedua-dua sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Mulia Awang Haji Musthapa bin Haji Matahir, Penolong

Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di kediaman pesakit tersebut pada 19 Safar 1441H bersamaan 18 Oktober 2019.

Seorang pesakit jantung iaitu Yang Mulia Awang Muhammad Haris Naquiddin bin Rudi Rotuno juga menerima bantuan kewangan daripada Yayasan bagi menjalani pembedahan dan rawatan susulan di Gleneagles Kuala Lumpur. Bantuan tersebut telah disampaikan kepada ibu beliau oleh Yang Mulia Awang

Haji Musthapa bin Haji Matahir, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di Ibu Pejabat Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Jalan Perdana Menteri pada 19 Rabiulakhir 1441 bersamaan 16 Disember 2019.

Bantuan dihasratkan dapat memberi keselesaan, mengurangkan beban kewangan dan bebanan emosi kepada pesakit dan ahli keluarga mereka. ●



## Yayasan Bantu Ringankan Beban Mangsa Bencana

Kebajikan mangsa bencana akibat kebakaran rumah dan rumah roboh sentiasa mendapat perhatian daripada Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Dalam suasana kepayahan menghadapi musibah kehilangan dan kerosakan harta benda dan tempat tinggal, Yayasan tampil dengan segera menghulurkan bantuan bagi meringankan bebanan mereka untuk kembali menjalani kehidupan sehari-hari.

Sebuah keluarga yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah di Kampung Pelambayan, Mukim Kota Batu pada 1 Safar 1441 bersamaan 30 September 2019 telah menerima bantuan segera berbentuk makanan asasi daripada Yayasan. Yayasan juga memberikan sumbangan kewangan kepada ketua keluarga mangsa kebakaran, iaitu Yang Mulia Awang Haji Manan bin Haji Yusof pada 23 Safar 1441 bersamaan 22 Oktober

2019. Sumbangan tersebut disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Sementara itu, pada 15 Rabiulawal 1441 bersamaan 12 November 2019, Yayasan telah menyampaikan sumbangan kewangan kepada sebuah keluarga yang



terlibat dalam kejadian rumah roboh di Kampung Katimahar yang berlaku pada 12 Rabiulawal 1441 bersamaan 9 November 2019.

Sumbangan tersebut telah disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan

Sultan Haji Hassanal Bolkiah kepada ketua keluarga, iaitu Yang Mulia Dayang Siti Asmah binti Abdul Kadir.

Yayasan juga menyampaikan sumbangan kewangan pada 22 Rabiulakhir 1441 bersamaan 19 Disember 2019 kepada ketua keluarga mangsa kebakaran, Yang Mulia Awang Ayub bin Haji Tali yang terlibat dalam kejadian kebakaran rumah

di Kampong Panchor Mengkubau pada 4 Rabiulakhir 1441 bersamaan 1 Disember 2019.

Sumbangan kewangan tersebut dihasratkan bagi meringankan beban keluarga mangsa dalam membantu kerja pemuliharaan rumah mereka. ●



# Sebanyak 776 Keluarga Terima Bantuan Peralatan Sekolah



Bertunjangan dasar utama Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bagi memeduli kebajikan dan kesejahteraan rakyat khususnya golongan yang kurang berkemampuan, Yayasan menyampaikan sumbangan bantuan peralatan dan keperluan persekolahan kepada para pelajar daripada keluarga kurang berkemampuan. Sumbangan tersebut bertepatan dengan matlamat strategik Yayasan dalam mendukung pencapaian pendidikan yang berkualiti dan saksama bagi semua lapisan masyarakat.

Sebagai persediaan menjelang sesi persekolahan 2020, Yayasan memberikan sumbangan peralatan dan keperluan persekolahan kepada seramai 1,336 orang pelajar dari 493 buah keluarga



kurang berkemampuan di seluruh negara. Mereka terdiri daripada seramai 813 orang pelajar Sekolah Rendah dan 523 orang pelajar Sekolah Menengah. Sumbangan adalah dalam bentuk kupon pembelian peralatan dan keperluan persekolahan. Setiap pelajar menerima kupon yang bernilai BND250.

Sumbangan tersebut dihasratkan bagi memeduli kebajikan dan hal ehwal pendidikan para pelajar berkenaan supaya dapat meningkatkan motivasi mereka untuk meraih kecemerlangan dalam bidang pendidikan. Di samping itu, sumbangan tersebut juga dihasratkan dapat membantu meringankan beban perbelanjaan keluarga dalam menyediakan keperluan persekolahan anak-anak mereka pada menjelang penggal awal persekolahan tahun 2020 nanti.

Sumbangan telah disampaikan oleh Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Penggerusi Jawatankuasa Meneliti Bantuan-Bantuan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah kepada para ibu bapa



dan penjaga pelajar-pelajar berkenaan. Majlis penyampaian sumbangan telah diadakan pada 8 Rabiulakhir 1441 bersamaan 5 Disember 2019 di Dewan Serbaguna, Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Jalan Kebangsaan.

Sementara itu sesi kedua penyampaian sumbangan peralatan dan keperluan persekolahan diadakan pada 26 Rabiulakhir 1441 bersamaan 23 Disember 2019, majlis penyampaian juga diadakan

di Dewan Serba Guna, Kompleks Yayasan. Seramai 778 orang pelajar (430 orang pelajar Sekolah Rendah dan 348 orang pelajar Sekolah Menengah) dari sejumlah 283 buah keluarga yang kurang berkemampuan di seluruh negara. Sumbangan disampaikan Yang Mulia Awang Haji Musthapa bin Haji Matahir, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ●

## Sambutan Maulidur Rasul 1441 Hijrah



Selawat dan Salam ke atas Junjungan Besar Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam.

Tanggal 12 Rabiulawal setiap tahun dalam kiraan kalender Hijrah disambut oleh seluruh umat Islam di seluruh dunia bagi memperingati hari kelahiran junjungan besar Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam.

Di Negara Brunei Darussalam, sambutan Maulidur Rasul peringkat kebangsaan disambut secara serentak di keempat-empat daerah di seluruh negara dengan Majlis Perhimpunan dan Perarakan Maulud Nabi Muhammad sallallahu





alaihi wasallam serta diikuti dengan pengisian pelbagai program bagi melahirkan rasa kecintaan terhadap junjungan besar Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam. Bagi tahun 1441 Hijrah, Sambutan Maulidur Rasul diadakan pada 12 Rabiulawal 1441 bersamaan 9 November 2019 dengan tema sambutan "Meneladani Muamalat Rasullullah sallallahu alaihi wasallam".

Pasukan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah terdiri daripada pegawai-pegawai dan kakitangan lelaki seramai lebih 100 orang telah menyertai Majlis Perhimpunan dan Perarakan Maulud Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam bersama hampir 13 ribu peserta di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, Bandar Seri Begawan. Perarakan sejauh 3.5 kilometer disertai dengan penuh ketakwaan, berarak teratur sambil membaca selawat sekali gus menyemarak dan menyegarkan ingatan serta menanamkan kecintaan terhadap Rasullullah sallallahu alaihi wasallam yang telah berjasa memancarkan cahaya dan roh Islam kepada seluruh umat Islam.

Terdahulu sebelum itu, pegawai-pegawai dan kakitangan Yayasan telah menyertai Majlis Dikir Syarafil Anam sempena Sambutan Maulud Nabi Muhammad sallallahu alaihi wasallam di Masjid Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Kampung Bolkiah 'A', Mukim Sungai Kebun pada 11 Rabiulawal 1441 bersamaan 8 November 2019. ●



## Penandatanganan Kontrak Perjanjian Pembinaan Rumah Bantuan

Pada 24 Rabiulawal 1441 bersamaan 21 November 2019, Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bersama Syarikat Noracon Sdn. Bhd. menandatangani kontrak perjanjian bagi projek pembinaan rumah bantuan di bawah Skim Perumahan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah bertempat di Dewan Serbaguna, Tingkat 4, Kompleks Bangunan Yayasan, Bandar Seri Begawan.

Dalam kontrak perjanjian tersebut, Yayasan akan membina 21 buah rumah bantuan dengan konsep dan reka bentuk baharu di Daerah Tutong dan Daerah Brunei dan Muara dalam jangka masa pendek yang dikontrakkan kepada Syarikat Noracon Sdn. Bhd.

Konsep dan reka bentuk baharu bagi pembinaan rumah bantuan tersebut lebih berkonseptkan reka bentuk moden dan setara dengan teknologi semasa dalam keperluan pembangunan rumah kos rendah yang dapat disiapkan sepenuhnya dalam jangka masa pendek.

Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abd Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dalam ucapan alu-aluannya menyatakan bahawa pembinaan rumah-rumah bantuan merupakan usaha Yayasan dalam melaksanakan hala tuju pelan

strategik, khususnya untuk membantu golongan memerlukan seajar dengan tujuan penubuhannya dalam mempertingkatkan kualiti kehidupan dan kesejahteraan rakyat. Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan seterusnya merakamkan penghargaan kepada Jabatan-jabatan Kerajaan yang telah memberikan kerjasama menggembung tenaga ke arah 'Whole of Nation Approach' dalam menjayakan projek pembinaan rumah bantuan Yayasan dan membantu golongan yang memerlukan di negara ini.

Menandatangani perjanjian bagi pihak Yayasan ialah Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato



Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd. Yussof, Menteri Pertahanan Kedua selaku Pengerusi Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan juga Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Mokti bin Haji Mohd Daud, Menteri di Jabatan Perdana Menteri selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan Pengerusi Jawatankuasa Meneliti Bantuan-Bantuan Yayasan. Manakala, Syarikat Noracon Sdn. Bhd. diwakili oleh dua orang pengarah syarikat berkenaan, iaitu Yang Mulia Dayang Nurul Husna

binti Haji Suhaila dan Yang Mulia Mr. Gopal Rameshan.

Projek bantuan perumahan dibawah Skim Perumahan Yayasan dikhatususkan kepada rakyat yang kurang berkemampuan dan keadaan tempat tinggal mereka daif dan tidak selamat untuk didiami. Bantuan dihasratkan bagi memberikan mereka tempat tinggal yang sempurna supaya mereka dapat memperbaiki taraf hidup keluarga dalam semua aspek kehidupan.

Sejak projek bantuan perumahan mula dilaksanakan oleh Yayasan pada tahun 1996 sehingga kini, sebanyak 161 buah rumah telah dibina di seluruh negara bagi memberikan harapan baru kepada 161 buah keluarga untuk meneruskan kehidupan harian mereka dalam persekitaran rumah yang selesa dan selamat. ●



## Program Perkhemahan Tingkatkan Jati Diri Belia Muslim

Belia merupakan harapan bangsa yang perlu dibekalkan dengan ilmu dan kemahiran serta diberikan panduan agar mereka dapat mempersiapkan diri menjadi pemimpin pada masa akan datang sebagai Generasi Berwawasan. Menyedari pentingnya peranan para belia ini, Yayasan Sultan Haji Hassanal

Bolkiah dengan kerjasama beberapa institusi pendidikan tinggi dan kerajaan menganjurkan program pembangunan belia seperti perkhemahan belia.

Sempena cutipenggalakhirpersekolahan tahun 2019, Yayasan menganjurkan dua perkhemahan belia, iaitu Program

Perkhemahan Hijrah Mahabbah Lillah dan Program Perkhemahan As-Shabab Al-Khairat.

### **Program Perkhemahan Hijrah Mahabbah Lillah**

Program Perkhemahan Hijrah Mahabbah Lillah merupakan kali ketujuh dianjurkan oleh Yayasan dengan kerjasama Kumpulan Al-Qudwah, iaitu terdiri daripada mahasiswa dan mahasiswi Universiti Sultan Sharif Ali selaku pengendali program dan disokong oleh Universiti Sultan Sharif Ali

(UNISSA). Perkhemahan belia tersebut diadakan selama empat hari tiga malam bermula 10 Rabiulawal 1441 bersamaan 7 Disember 2019 hingga 13 Rabiulawal 1441 bersamaan 10 Disember 2019. Perkhemahan yang bertemakan 'Cahaya Penyuluhan Hidup 2.0' disertai oleh seramai 102 orang peserta yang berumur antara 14 hingga 17 tahun, iaitu terdiri daripada 62 orang pelajar lelaki dan 40 orang pelajar perempuan dari beberapa buah institut dan sekolah di seluruh negara.

Kecanggihan teknologi komunikasi masa kini telah mendepani para belia khususnya para belia Islam dengan pelbagai cabaran. Mereka perlu bersedia dengan meningkatkan keyakinan diri dan memantapkan keimanan agar tidak terpesong daripada landasan kehidupan. Dengan tema 'Cahaya Penyuluhan Kehidupan 2.0', Program Perkhemahan Hijrah Mahabbah Lillah bertujuan untuk meningkatkan keimanan dan jati diri para peserta melalui pendekatan Al-Quran dan As-sunah, serta menanamkan sikap bertanggungjawab dan amanah di samping menguji kemampuan dan ketahanan mental, emosi dan fizikal setiap peserta. Antara aktiviti yang dijalankan ialah ceramah motivasi, bengkel kerohanian, aktiviti kepimpinan, sesi muhasabah diri dan ukhwah, sukan dan riadah. Kesemua aktiviti tersebut dijalankan di kawasan Kolej Kediaman Mahasiswa, UNISSA. Program perkhemahan ditutup dengan Majlis Khatam Al-Quran dan penyampaian sijil yang diadakan pada 13 Rabiulakhir 1441 bersamaan 10 Disember 2019 di Kolej Kediaman Mahasiswa, UNISSA. Penyampaian Sijil disempurnakan oleh Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar, Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.





### **Program Perkhemahan As-Shabab Al-Khairat**

Program Perkhemahan As-Shabab Al-Khairat pula dianjurkan oleh Yayasan dengan kerjasama Fakulti Usuluddin, UNISSA dan Pusat Da'wah Islamiah. Program perkhemahan disertai oleh seramai 50 orang belia mualaf di Kampung Long Mayan, Tutong. Berkhemah sambil berdakwah, perkhemahan ini bukan sahaja bertujuan bagi memberikan ilmu pengetahuan dan kefahaman mengenai ajaran agama Islam kepada para peserta tetapi pada masa yang sama juga memberikan pengalaman dan meningkatkan keyakinan dan kemahiran para pelajar UNISSA dalam bidang

dakwah. Program ini juga dihasratkan dapat merapatkan silaturrahim dengan penduduk kampung terutamanya para mualaf dengan para pelajar UNISSA.

Program Perkhemahan As-Shabab Al-Khairat berlangsung selama tiga hari bermula pada 11 Rabiulawal 1441 bersamaan 8 Disember 2019 hingga 13 Rabiulawal 1441 bersamaan 10 Disember 2019 bertempat di Balai Raya, Kampung Long Mayan bagi peserta lelaki dan di Balai Ibadat Hajah Aminah, Kampung Long Mayan bagi peserta perempuan.

Antara aktiviti yang dijalankan sepanjang program tersebut ialah solat berjemaah,

forum dakwah, bengkel solat, riadah dan sukan. Aktiviti tersebut dijalankan bagi memberi pengalaman kepada para peserta dan para pelajar UNISSA untuk bekerjasama, saling memberi semangat dan bersatu padu dalam menjalin ukhwah dalam berdakwah. Program Perkhemahan As-Shabab Al-Khairat ditutup dengan Majlis Penyampaian Sijil yang disempurnakan oleh Yang Mulia Dato Seri Setia Awang Haji Abd Aziz bin Orang Kaya Maharaja Lela Haji Yussof, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama pada 13 Rabiulawal 1441 bersamaan 10 Disember 2019 bertempat di Balai Raya, Kampung Long Mayan. ●

## Usahawan Bakarikh Anjurkan Bazar Santai Ala Kampong

Usahawan Bakarikh yang terdiri daripada para pengusaha di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menganjurkan aktiviti jualan 'Bazar Ala Kampong' bertempat di Open Plaza, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan. Aktiviti tersebut diberi sokongan oleh pihak pengurusan Komplek Yayasan iaitu Syarikat Wadah Amal Sdn Bhd.

Aktiviti jualan bazar berlangsung pada hujung minggu selama empat hari bermula 21 Rabiulawal 1441 bersamaan 18 November 2019. Pelbagai jenis jualan termasuk makanan, hasil buatan tangan dan perkhidmatan ditawarkan sepanjang bazar tersebut. Acara 'live-cooking', 'dine under the stars', dan aktiviti permainan kanak-kanak juga diadakan bagi menarik ramai pengunjung.

Penganjuran acara bazar ini merupakan inisiatif para usahawan Bakarikh bagi mempertingkatkan kemahiran keusahawanan dan meningkatkan serta meluaskan hubungan dengan para pelanggan dan para pengusaha lain dalam usaha memajukan perusahaan masing-masing. Dengan moto 'BAKARIH, sanggup BAJARIH untuk BALURIH' para usahawan Bakarikh sentiasa berusaha mempertingkatkan pengetahuan dan kemahiran bagi menjadi para pengusaha yang berjaya dan terkeluar daripada lingkungan kebergantungan kepada bantuan-bantuan.

Melalui Skim Pembiayaan Kebajikan Yayasan, para pengusaha bukan sahaja diberikan bantuan dalam bentuk modal perniagaan, tetapi mereka juga menerima sokongan, bimbingan dan latihan bagi memastikan aktiviti perusahaan mereka dapat bertapak dan terus maju. ●





## Festival Amal Makanan di Kompleks Yayasan

Sempena Festival Disember Brunei 2019, Syarikat Wadah Amal Sdn Bhd selaku pihak pengurusan Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah mengajurkan Festival Amal Makanan ‘Charity Food Fest’ bermula 12 Rabiulakhir 1441 hingga 2 Jamadilawal 1441 bersamaan 9 Disember 2019 hingga 29 Disember 2019. Festival tersebut dianjurkan bersama Lembaga Pelancongan Brunei dan AIZ Management.

Para pengunjung berpeluang menikmati pelbagai jenis makanan yang dijual semasa festival tersebut. Orang ramai

jugaberpeluangmenikmatimakananyang dimasak langsung ‘live-cooking’ dan menjamu selera di kawasan terbuka ‘dine under the sky’. Deretan ruang makan disediakan sepanjang kawasan Open Plaza yang memariahkan suasana Festival Amal Makanan tersebut.

Selain menarik pengunjung ke Kompleks Yayasan termasuk para pelancong untuk menikmati makanan tempatan, festival tersebut juga bertujuan bagi memberikan peluang perniagaan kepada para pengusaha makanan tempatan. Antara pengusaha yang menyertai

ialah Usahawan Bakarib yang terdiri daripada para pengusaha di bawah Skim Pembiayaan Kebajikan Yayasan.

Kompleks Yayasan juga mengendalikan pelbagai promosi jualan yang disertai oleh para peniaga di kompleks tersebut yang menawarkan pengalaman membeli belah yang menarik dan berbaloi. Beberapa aktiviti permainan juga disediakan untuk disertai oleh para pengunjung. ●

## Bengkel Keusahawanan bagi Pengusaha Skim Pembiayaan Kebajikan



Seramai 34 orang pemohon yang berkelayakan bagi bantuan modal perusahaan atau perniagaan Skim Pembiayaan Kebajikan (SPK) bagi kohort ketiga tahun 2019 telah mengikuti bengkel keusahawanan, Program Asas Bakarikh.

Bengkel keusahawanan, Program Asas Bakarikh diadakan selama empat hari dan dibahagikan kepada dua bengkel iaitu bengkel 'Bright Ideas' pada 8 Rabiulakhir 1441 hingga 9 Rabiulakhir 1441 bersamaan 5 Disember 2019 hingga 6 Disember 2019, dan diikuti dengan bengkel 'Business Plan Series' pada 22 Rabiulakhir 1441 hingga 23 Rabiulakhir 1441 bersamaan 19 Disember 2019 hingga 20 Disember 2019 bertempat di Dewan

Serbaguna, Tingkat 4, Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah, Bandar Seri Begawan.

Bengkel keusahawanan 'Bright Ideas' dan 'Business Plan Series' adalah 'bespoke programme' atau program direncana khas dan merupakan program wajib untuk disertai oleh para pemohon bantuan modal perusahaan atau perniagaan sebelum mereka dipertimbangkan untuk menerima bantuan modal perusahaan atau perniagaan di bawah SPK Yayasan. Bengkel keusahawanan tersebut dianjurkan oleh Yayasan dan dikendalikan dengan kerjasama LiveWIRE Brunei. Bengkel bertujuan untuk memastikan para penerima bantuan modal keusahawanan SPK

Yayasan adalah benar-benar mempunyai kemampuan dan kemahiran dalam bidang perniagaan yang akan mereka ceburi. Selaras dengan pelan strategik Yayasan, program SPK bertujuan untuk melahirkan usahawan yang mahu bakarikh dan sanggup bajarikh untuk balurih dengan satu tujuan iaitu mengeluarkan para peserta SPK daripada belenggu kebergantungan kepada bantuan dan lahir sebagai usahawan yang berjaya.

Majlis penyampaian sijil-sijil penyertaan kepada para peserta bengkel telah disempurnakan oleh Yang Mulia Awang Haji Musthapa bin Haji Matahir, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah pada 23 Rabiulakhir 1441 bersamaan 20 Disember 2019. ●



## Aktiviti Kemasyarakatan Membersihkan Rumah Mangsa Banjir

Pada 3 Safar 1441 bersamaan 2 Oktober 2019, seramai 20 orang ahli sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah di bawah Projek Bantuan Kecemasan dan Kemasyarakatan mengadakan aktiviti kemasyarakatan bergotong-royong

membersihkan rumah sebuah keluarga yang terjejas teruk akibat kejadian banjir di Kampung Burong Pingai, Berakas. Rumah tersebut merupakan milik Yang Mulia Dayang Hajah Fatimah binti Merali. Kejadian banjir berlaku pada

malam 3 Rabiulakhir 1441 bersamaan 30 November 2019. Hadir sama menyertai aktiviti kemasyarakatan tersebut ialah penduduk Kampung Burong Pingai dan pegawai serta kakitangan Yayasan. ●

## Hari Sukarelawan Antarabangsa

Sempena Hari Sukarelawan Antarabangsa, Sukarelawan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah mengadakan kerja gotong royong bersama para sukarelawan Yayasan dan sukarelawan dari Jabatan Belia dan Sukan di rumah kediaman Yang Mulia

Dayang Norlailawati binti Mohamed di Kampung Pulaie pada 18 Rabiulakhir 1441 bersamaan 15 Disember 2019.

Seramai 35 orang ahli sukarelawan Yayasan yang berdaftar mengikuti projek tersebut. Hadir dalam acara tersebut

ialah Yang Berhormat Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan. ●



## SMS Brunei Prihatin bagi DANA Memudahcara Orang Ramai Menghulurkan Sumbangan

SMS Brunei Prihatin bagi DANA merupakan salah satu usaha Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim (DANA) dalam mempelbagaikan cara dan menyediakan mekanisme mudah untuk orang ramai menyalurkan sumbangan ikhlas mereka, khusus kepada anak-anak yatim di negara ini. Projek tersebut selaras dengan dasar penubuhan DANA, iaitu sebagai amal jariah untuk meningkatkan rasa pemedulian dan kasih sayang dalam kalangan masyarakat dengan menghulurkan sedekah yang ikhlas kepada anak-anak yatim.

SMS Brunei Prihatin bagi DANA tahun 2019-2020 telah dilancarkan pada 15 Rabiulakhir 1441 bersamaan 12 Disember 2019 di Dewan Bridex 2, Kampung Jerudong, Negara Brunei Darussalam. Pelancaran 'SMS' Brunei Prihatin bagi DANA tahun 2019-2020 disempurnakan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd

Yussof, Menteri Pertahanan Kedua selaku Penggerusi Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim.

SMS Brunei Prihatin bagi DANA tahun 2019-2020 merupakan kali ke-14 seumpamanya diadakan sejak projek tersebut mula diungkayahkan pada tahun 2006. Buat julung kalinya, tempoh SMS Brunei Prihatin bagi DANA tahun 2019-2020 dipanjangkan selama lebih enam bulan, iaitu 184 hari iaitu bermula dari 12 Disember 2019 hingga 12 Jun 2020. Sebelum ini, projek tersebut berjalan selama tiga bulan sahaja pada setiap tahun.

Seperti tahun-tahun sebelumnya, SMS Brunei Prihatin bagi DANA tahun 2019-2020 dikendalikan dengan kerjasama daripada beberapa buah agensi kerajaan dan swasta. Dua buah syarikat telekomunikasi, iaitu Syarikat DST dan Syarikat Progresif Cellular Sdn. Bhd.

memberikan khidmat SMS percuma bagi projek ini. Orang ramai yang berhasrat untuk membuat sumbangan hanya perlu menaip kata laluan DANA, diikuti dengan jumlah sumbangan sama ada BND1.00 atau BND5.00 atau BND10.00 atau BND15.00 atau BND20.00 atau BND50.00 atau BND100.00 dan menghantarnya ke nombor 38111.

Beberapa buah agensi telah memberikan sokongan dengan memberikan maklumat kepada orang ramai. Radio dan Televisyen Brunei (RTB) bertindak sebagai penyalur maklumat melalui siaran televisyen dan rangkaian radio. Jabatan Hal Ehwal Masjid turut memberigakan melalui khutbah Jumaat dan Jabatan Penerangan melalui akhbar rasmi kerajaan Pelita Brunei. Selain itu, beberapa buah pawagam turut memberi sokongan padu melalui khidmat penayangan promo SMS Brunei Prihatin bagi DANA. ●



## Bantuan Peralatan dan Keperluan Persekolahan bagi Anak-Anak Yatim Tahun 2020



Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim (DANA) ditubuhkan bagi membantu anak-anak yatim mendapatkan asuhan, pimpinan dan pendidikan bagi menjadikan mereka warganegara yang berguna. Salah satu usaha DANA bagi memeduli kebijakan dan hal ehwal pendidikan anak-anak yatim dalam

bidang pendidikan adalah dengan memberikan bantuan peralatan dan keperluan persekolahan.

Bagi persediaan penggal awal sesi persekolahan tahun 2020, DANA memberikan bantuan peralatan dan keperluan persekolahan kepada seramai 3,605 orang anak yatim di seluruh negara.

Bantuan tersebut diberikan dalam bentuk kupon pembelian peralatan dan keperluan persekolahan serta keperluan asas bagi anak-anak yatim yang masih belum bersekolah. Setiap seorang anak yatim menerima sebanyak 16 keping kupon yang bernilai sebanyak BND450.00.





Kupon-kupon tersebut sah ditukarkan atau digunakan di 25 buah syarikat yang membekalkan barang-barang tersebut dan telah dikenalpasti oleh DANA yang terletak di keempat-empat buah daerah, iaitu kedai-kedai yang membekalkan buku-buku latihan, buku-buku kerja, peralatan tulis, pakaian sekolah, beg dan kasut sekolah serta kedai-kedai yang membekalkan barang-barang keperluan harian kanak-kanak bagi anak-anak yatim yang belum bersekolah.

Secara keseluruhan, jumlah bantuan peralatan dan keperluan persekolahan yang disumbangan kepada seramai 3,605 orang anak yatim diseluruh negara adalah bernilai BND1,622,250.00. Setinggi-tinggi penghargaan dan ribuan terima kasih kepada semua penyumbang yang telah memberikan sumbangan ikhlas kepada DANA. Sumbangan mereka telah dapat dimanfaatkan dalam membantu memeduli kebajikan dan kesejahteraan anak-anak yatim.

Bantuan tersebut dihasratkan bagi memberi galakan dan kesedaran dalam kalangan anak yatim untuk menghargai kepentingan pendidikan dan seterusnya meningkatkan motivasi mereka untuk meraih kecemerlangan dalam bidang pendidikan. Bagi ibu dan penjaga pula, bantuan dihasratkan bagi meringankan bebanan perbelanjaan yang ditanggung khususnya dalam menyediakan keperluan anak-anak mereka menjelang penggal awal persekolahan tahun 2020.





Majlis Penyampaian Bantuan Pembelian Peralatan dan Keperluan Persekolahan Anak-Anak Yatim Bagi Tahun 2020 di Daerah Brunei dan Muara pula diadakan pada 15 Rabiulakhir 1441 bersamaan 12 Disember 2019 di Dewan Bridex 2, Kampung Jerudong, Negara Brunei Darussalam. Seramai 2,516 orang anak-anak yatim di Daerah Brunei dan Muara menerima bantuan tersebut yang disampaikan oleh Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Awang Halbi bin Haji Mohd Yussof, Menteri Pertahanan Kedua selaku Penggerusi Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim; Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Bahrom bin Pengiran Haji Bahar, Timbalan Menteri Ugama selaku Ahli Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim; Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim.

Majlis Penyampaian Bantuan Peralatan dan Keperluan Persekolahan Anak-Anak Yatim Bagi Tahun 2020 diadakan di keempat-empat buah daerah secara berasingan. Bermula dengan Majlis Penyampaian Bantuan Pembelian Peralatan dan Keperluan Persekolahan Anak-Anak Yatim Bagi Tahun 2020 di Daerah Temburong pada 13 Rabiulakhir 1441 bersamaan 10 Disember 2019 di Dewan Belalong, Pekan Bangar, Daerah

Temburong. Bantuan tersebut telah disampaikan kepada seramai 161 orang anak-anak yatim bagi Daerah Temburong oleh Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim.

Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim; dan Yang Mulia Awang Haji Puasa bin Haji Jumat, Penolong Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Majlis Penyampaian Bantuan Peralatan dan Keperluan Persekolahan Anak-Anak Yatim Bagi Tahun 2020 bagi Daerah Belait diadakan pada 17 Rabiulakhir 1441 bersamaan 14 Disember 2019 di Dewan Persidangan Kuala Belait, Daerah Belait. Seramai 406 orang anak-anak yatim di Daerah Belait menerima bantuan tersebut daripada Yang Berhormat Mejar Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan selaku Ahli Lembaga Pemegang Amanah Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim dan Yang Mulia Dr. Dayang Nor Imtihan binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) di Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim.

Di Daerah Tutong, Majlis Penyampaian Bantuan Peralatan dan Keperluan Persekolahan Anak-Anak Yatim Bagi Tahun 2020 diadakan pada 20 Rabiulakhir 1441 bersamaan 17 Disember 2019 di Dewan Utama, Kompleks Dewan Kemasyarakatan, Daerah Tutong. Bantuan tersebut telah disampaikan kepada 522 orang anak-anak yatim di Daerah Tutong oleh Yang Mulia Datin Seri Paduka Dr. Hajah Romaizah binti Haji Mohd. Salleh, Timbalan Menteri Pendidikan selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. ●



## DANA Hargai Sokongan dan Sumbangan Ikhlas Para Dermawan



Sumber kewangan Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim (DANA) merupakan hasil sumbangan ikhlas daripada para penyumbang yang terdiri daripada pihak individu, agensi-agensi kerajaan dan swasta serta badan-badan amal, syarikat perniagaan dan perusahaan dan badan-badan amal.

DANA sangat menghargai sokongan dan sumbangan ikhlas lagi berterusan daripada semua pihak bagi membantu DANA menganjurkan program dan aktiviti dalam mempertingkatkan

kesejahteraan hidup anak-anak yatim di Negara Brunei Darussalam.

### **Sumbangan daripada Kutipan Acara Larian Bandar 2019**

DANA menerima sumbangan sebanyak BND2,503, iaitu hasil kutipan daripada acara Larian Bandar 2019 Sempena Sambutan Memperingati Hari Ulang Tahun Penukaran Nama Bandar Brunei Kepada Bandar Seri Begawan ke-49 Tahun. Acara Larian Bandar 2019 dianjurkan oleh Jabatan Bandaran, Bandar Seri Begawan. Sumbangan tersebut telah diserahkan oleh Yang

Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Kerna Dato Seri Setia (Dr) Haji Awang Abu Bakar bin Haji Apong, Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri kepada Yang Mulia Dr. Nor Imtihan Binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah dan Alam Sekitar) Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Dana Pengiran Muda Mahkota Al-Muhtadee Billah untuk Anak-anak Yatim. Sumbangan disampaikan pada 28 Safar 1441 bersamaan 27 Oktober 2019 semasa acara Larian Bandar 2019 di Taman Haji Sir Muda Omar 'Ali Saifuddien, Bandar Seri Begawan.

### **Bahagian Pendidikan Swasta dan Jawatankuasa Pemimpin-Pemimpin Sekolah Swasta**

DANA menerima sumbangan sejumlah BND4,206.97 di Majlis Perjumpaan Akhir Tahun dan Penghargaan Bahagian Pendidikan Swasta dan Jawatankuasa Pemimpin-Pemimpin Sekolah Swasta (BPS-JAPSS) di Tarindak D'Polo Royal Brunei Polo and Riding Club, Jerudong pada 21 Rabiulawal 1441 bersamaan 18 November 2019. Sumbangan tersebut merupakan hasil kutipan melalui acara Walkathon anjuran bersama BPS-JAPSS. Sumbangan disampaikan oleh Yang Mulia Hajah Anis Faudzulani binti Haji Dzulkiflee, Pemangku Ketua Pengarah Pendidikan, Kementerian Pendidikan kepada Yang Mulia Awang Samsudin bin Haji Puasa wakil dari Sekretariat DANA.



### **Syarikat Makan Ceria Sdn Bhd**

DANA menerima sumbangan daripada Syarikat Makan Ceria Sdn Bhd yang disampaikan oleh Yang Mulia Dayang Nimewirnah Binti Haji Hanafi, Pemangku Pengurus Syarikat Makan Ceria Sdn Bhd semasa Majlis 'McDonald's Gadong 27th Anniversary' yang diadakan pada 23 Rabiulakhir 1441 bersamaan 20 Disember 2019. Sumbangan tersebut adalah hasil kutipan daripada orang ramai melalui tabung DANA yang terdapat ditempatkan di McDonald's cawangan Gadong dan Taman Permainan Jerudong yang keseluruhannya berjumlah BND14,300.21. Sumbangan diterima oleh Yang Mulia Awang Muhammad Hazmi Rafie bin Haji Hassan, wakil daripada Sekretariat DANA. ●



## Anugerah Akademik dan Kokurikulum 2019

Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah menganjurkan Majlis Anugerah Akademik dan Kokurikulum pada 26 Rabiulawal 1441 bersamaan 23 November 2019.

Tetamu kehormat yang seterusnya menyampaikan anugerah kepada para pelajar ialah Yang Mulia Dr. Juraidah binti Haji Musa, Pengurus Persatuan Ibu Bapa dan Guru Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Anugerah tertinggi dalam Tahun 7 dianugerahkan kepada Yang Mulia Awangku Rafi Dasuki bin Pengiran Mohd Aminor Rashid dari Tahun 7 Alpha. Beliau juga menerima piala mata pelajaran terbaik dalam Pengetahuan Ugama Islam untuk Tahun 7. Yang Mulia Dayang Elsa Rania binti Haji Mohd Hizam adalah penerima untuk anugerah tertinggi dalam Tahun 8. Beliau juga menerima piala terbaik dalam mata pelajaran bahasa Inggeris dan Melayu Islam

Beraja. Bagi Tahun 9, Yang Mulia Dayang Tamzeeda Tarannum Shakira menerima anugerah tertinggi dan menerima piala terbaik dalam mata pelajaran Fizik, Kimia, Biologi, dan Sains Komputer. Yang Mulia Dayang Nur Natalia Affiqah binti Zainal Abidin dari Tahun 10 Sains adalah merupakan pelajar yang paling cemerlang dalam Tahun 10 yang merangkul 7 piala untuk kategori mata pelajaran terbaik. ●



# Bengkel 'Student Solar Ambassador'

Suruhanjaya Tinggi India di Negara Brunei Darussalam dengan kerjasama Institut KEMUDA telah melancarkan Bengkel 'Student Solar Ambassador' pada 3 Safar 1441 bersamaan 2 Oktober 2019 di Universiti Teknologi Brunei untuk menandakan ulang tahun ke-150 kelahiran Mahatma Gandhi.

Bengkel ini adalah acara global yang diperkenalkan oleh Indian Institute of Technology ke arah mempromosikan akses tenaga solar yang lengkap, kos efektif, boleh dipercayai dan mampan.

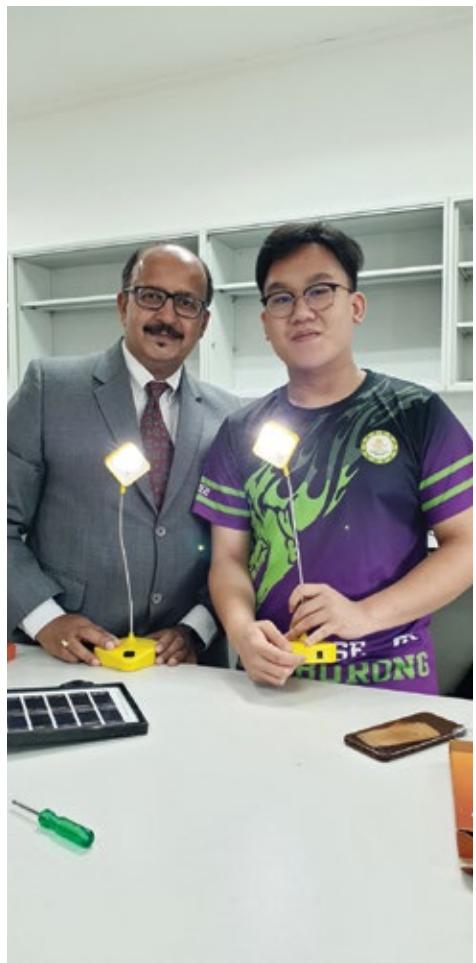
Program ini membayangkan pemasangan 500 kit lampu solar oleh 500 pelajar dari sepuluh sekolah di

Negara Brunei Darussalam melalui bengkel yang dijalankan oleh tenaga pengajar yang terlatih. Institut KEMUDA telah menganjurkan bengkel untuk pemasangan kit lampu solar oleh pelajar di setiap sekolah sejak pelancarannya.

Bengkel berakhir pada 19 Rabiulawal 1441 bersamaan 16 November 2019 di Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dengan pemasangan kit lampu solar oleh 29 pelajar dari Tahun 9 Sains dan Tahun 10 Sains Sekolah Menengah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Acara dihadiri oleh Tuan Yang Terutama Ajaneesh Kumar, Pesuruhjaya Tinggi India ke Negara Brunei Darussalam.

Dalam ucapannya, Tuan Yang Terutama memberitahu bahawa program tersebut merupakan usaha yang kecil namun penting dalam meningkatkan kesedaran tentang penggunaan bentuk tenaga yang boleh diperbaharui termasuk tenaga solar, memandangkan sumber tenaga tidak boleh diperbaharui adalah terhad, isu pemanasan global dan perubahan iklim. Beliau melahirkan harapan bahawa bengkel yang dijalankan di sepuluh buah sekolah di seluruh Negara Brunei Darussalam akan menggalakkan dan memberi inspirasi kepada pelajar untuk merekabentuk model peralatan solar yang lebih besar dan lebih baik. ●



**Yayasan Sultan  
Haji Hassanal Bolkiah**



بيان اسرع ناطقاً  
جامعة حسنة البلقية

### Heartfelt Congratulations to

All Students of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Primary School who achieved excellent results in  
Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) Year 2019

#### 5As Students

Ahmad Asyraf Al-Adeeb bin Haji Azmanuddin  
Muhammad Abdul Khaliq bin Haji Mohd Rijal  
Muhammad Rafiq Aiman bin Haji Mosladi  
Muhammad Ekram Rif'at bin Salminan  
Adriana Batrisya binti 'Abdul Haly  
Adriana Suzette binti Awang Shamsul  
Anina Azra Haziah binti Azeria  
  
Dayangku Nur Sabrina Qaliyy binti Pengiran Haji Md Aliuddin  
Dhafrirah binti Haji Khairuddin  
Izz Dini bin Ashrah  
Muhammad Adrean Nabil Ali bin Abdullah  
Muhammad Afiq Waqiquddin bin Abd Rahim  
Muhammad Ameer Danyah bin Mohammad Irwan  
Muhammad Syafiq Nuh @ Muhammad Fiq Akbar bin Md Nasir  
Muhammad Syazwan Syahmi bin Haji Anifa Nazree  
Tuan Mohamed Nishard Azeez  
Amni Syazana Basirah binti Saiful Rijal  
Athira Hakimah binti Muhammad Amir Abdul Hakim  
Dayangku Zahra Zulalkha binti Pengiran Hazman  
Norbaazilah Zafrah binti Zeffry  
Nur Aamira Hanania binti Mohamad Hairwan  
Nur Zahirah binti Haji Fadzil  
Nurul Akmal Diyanah binti Haji Ahmad  
Ahmad Hairnuddin Abraqi bin Askandarnuddin  
Awangku Muhammad Asma Ridz Qay's bin Pengiran Asmali  
Ampuan Muhammad Abdul Hakim Haikal bin Ampuan Shahmali  
Muhammad Syafiq bin Awang Adnan  
Muhammad Syarafi bin Haji Muhammad Shukri  
Allyshasha Rani binti Alymanahrol  
Siti Nur Zulaihah binti Mohd Norazlin  
Awangku Izarfy Arrazy bin Pengiran Dr Mohamad Iskandar

Aniq Daniel Zuhaily bin Ashrulfazillah  
Eshraq 'Adnan bin Kharhan  
Muhammad Mirza bin Haji Muhammad Wenny  
Syed Abd Rahman bin Syed Azmal  
Widad Hannani binti Muhammad Sabri  
Ahmad Waliz Putra bin Dr Rosli  
Ahmad Wazif bin Zubairi  
Muhammad Azri Hazmi bin Hanafi  
Muhammad Al Hakeem bin Haji Mohamad Sahraini  
Muhammad Alimin bin Muhamad Shamsani  
Muhammad Ilyas bin Haji Ilyham Rohaldi  
Muhammad Mirza bin Awang Sahmadi  
Muhammad Wa'ie bin Mohammad Erwind  
Muhammad Furqan Alrifiti bin Arif Rahmat  
Hajah Khadeejah Kayyeerah binti Haji Md Shamsul Rita  
Hana Zafirah binti Iismawi  
Nor Alya Yasifyani binti Roeli  
Awangku Muhammad Suhaili Azmin bin Pengiran Haji Sufri  
Mohammed Arfan bin Haji Mohammad Ibrahim  
Muhammad Danial Ar-Rahman bin Haji Khairel-Irwaa  
Muhammad Fa'eq bin Abdullah Soefri  
Muhammad Najwan Hakimin bin Haji Misle  
Hajah Aryssa Mirza binti Haji Zainie  
Atiyah binti Sheikh Mohd Faizal  
Aysya binti Syah  
Dayangku Aida Qistina binti Pengiran Junaidi  
Hana Syanya Amani binti Zakaria  
Nur Adanyi Haziqah binti Haji Mohammad Yussof  
Nur Ameera Yasmeen binti Ahmadunnoor Suharddy  
Nur Nasya Ezzati Rizwanaah binti Haji Rony Zal  
Nur Zahra Zakiah binti Haji Kassim

#### And also to the following students

YAM Pg Anak Abdul Hafeez bin Pg Anak Khairul Khalil	Ava Noor Maiza binti Haji Mohamed Zainol Bahrin	Awangku Muhammad Naabil Yusuf bin Pengiran Haji Besman
Ak Haziq Izdien bin Pg Haji Norismayusi	Awangku Muhammad Amir Fariduddin bin Pengiran Noorosmawie	Alyaa Maysarah binti Haji Mohammad
Akif Utkai bin Edi Farhan	Muhamad Azemee Wijdani bin Azmi	Nur Aminah binti Haji Md Shakri
Mohammed Aiman Daniel bin Khalil	Awangku Isaaq Rhy Qaher bin Pengiran Haji Izam Ryan	Nur Ameera Qisyah binti Mohammad Adiry Osmers
Muhammad Yusman Zakwan bin Haji Saini	Dyg Nur Aisalan Dzukhairreen binti Awg Hj Md Shamsul Khaireen	Awpana Muhammad Azib Irfan bin Awpana Haji Saiful Rezal
Batrissya binti Haji Kamarul Azam	Ahmad Aisar Danish bin Ahmad Sekri	Muhammad Khairul Mukmin Surizan
Dk Sarah Erdiana binti Pg Mohd Fadly Harfinie	Mohamed Muhriz Hakimi bin Mohamed Radiman	Siti Tohirah binti Haji Ahmad
Balgis Assyifaa Yasarah binti Haji Mohd Daud	Muhammad Arif bin Azmi	Awangku Muhammad Nar Eddy Zeulkamais bin Pengiran Jusri
Nur Elya Fayza binti Haji Elyazme	Fuad Abdul Fattah bin Haji Azman	Muhammad Aiman Ahsar' Fikri bin Hasrel
Abdul Wahid Zawawi bin Abdul Rahman	Muhammad Aniq Zagwan bin Azlin	Muhammad Rasyq Haykal Duniel bin Abdulah Muhammad Amirul
Ahmad Adam Fahmie bin Muhammad Hazmie @ Hasmie	Muhammad Indera Fayyidz Shah bin Mohammad Anwar Shah	Dayangku Izzulhanna Daraina binti Pengiran Noorhan
Ahmad Ghazi Mukhlas bin Haji Mohd Zulfiqri Mahmuddin	Dayangku Thaqifah binti Awang Kifli	Mohd Niqwan Hamzuan bin Muslim
Ahmad Nabil Wejdi bin Jukifli	Marfu'ah Wadiyah binti Mahzadi	Muhammad Muizzuddin bin Mahdini
Irfan Hariz bin Mohammad Sasi	Ahmad Hafiz bin Haji Abdillah Aziz	Muhammad Haziq Syaifq bin Haji Awang Kamren
Muhammad Izrat Rahim bin Khairul Jaffri	Fuad Abdul Fattah bin Haji Azman	Muhammad Hazim Amysur bin Mohammad Baharin
Nur Khalid Bulqis binti Khoril Azmi	Muhammad Sofiyyah Qastina binti Pengiran Haji Darulreduan	Muhammad Haziq Hayqall@Muhammad Fauzan bin Mohammad
Muhammad Hariz bin Haji Azman Nulhadi	Syasha Safwanah binti Mohamad Shahrin	Dayangku Afyes Adriena binti Pengiran Mohd Sufian
Muhammad Rafiq Ibtiazuddin bin Mohammad Rozidi	Awangku Aziz bin Pengiran Mussa	Muhammad Umar Rayyan bin Haji Mohamed Zain
Ameera Zahra Nur Hamidah binti 'Abdul Matin	Muhammad Wafiq Magri bin Shamsul Arifin	Muhammad Rafiq Al Hakim bin Haji Muhammad Zainul Rizal
Dhiya Hasya Mayarah binti Asti	Niyyah Arissa binti Abdullah / Mohammad Shamsul	Awangku Muhammed Khasir Zakwan bin Pengiran Hj Ahmad Zaki
Aisyah Humairah binti Abdul Razak	Awangku Mohammad Aryan bin Pengiran Abd Hisham	Faiz Abdul Sheek Dawood Musaff
Batrissya Sorfina binti Saiful	Talyana Natana Wong Inn	Muhib Darwisy Al-Aziz bin Haji Muhib Emmy Shamdy
Khayra Razana binti Haji Abdul Handi		Awangku Hasbul Hakeem bin Pengiran Haji Noorasmali
Ak Ameer Zaydaan Fayyadh bin Pg Haji Mohammed Hasreen		Arief Zafran bin Haji Awang Besar

The School has achieved 100% passes with 45.9% of the students obtained 5As.

Overall, 97.8% of the students obtained grade A-C which is above national achievement.

A heartfelt note of congratulations and appreciation to all teachers and parents / guardians of PSR students

Cikgu Abdul Samat bin Bazin ( Bahasa Melayu & MIB )  
Cikgu Daisy A.Ting ( English Language )  
Cikgu Dk Siti Safaiani binti Pg Haji Zaidi ( Bahasa Melayu & MIB )  
Cikgu Wong Pak Set ( Mathematics )  
Cikgu Ngu Giong Gieng ( Mathematics )  
Cikgu Norizamziah binti Haji Madon ( Bahasa Melayu & MIB )

Cikgu Pooja Shivkumar Sajnani ( English Language )  
Cikgu Sabariah Haji Mohd Noor ( English Language )  
Cikgu Vicente Gavino Cyrus Daquila Cabresa,Jr ( Science )  
Cikgu Yusntini binti Haji Nayani ( Mathematics )  
Cikgu Hjh Noras'dah binti Haji Hassan ( Learning Support Centre )

From

Chairman and Members of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah School Board of Governors,  
Acting Chief Executive Officer of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah School,  
Principal, Teachers, Staff and Students of Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah Primary School

# Konvokesyen Pelajar Tahun 6

Sekolah Rendah Yayasan terus melakar pencapaian yang sangat menggalakkan dalam Peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) tahun 2019. Daripada seramai 135 orang murid yang menduduki peperiksaan PSR, seramai 62 orang murid (45.9 peratus) mendapat keputusan 5A. Manakala, secara keseluruhannya sebanyak 97.8 peratus daripada jumlah pelajar tersebut mendapat gred A-C dalam kesemua lima mata pelajaran. Pencapaian Sekolah Rendah Yayasan telah mengatasi prestasi pencapaian nasional. Syabas dan Tahniah.

Majlis Konvokesyen dan Penyampaian Hadiah Pelajar Terbaik bagi seramai 135 orang pelajar tahun 6 telah diadakan pada 28 Rabiulawal 1441 bersamaan 25 November 2019 di Dewan Serbaguna,

Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyampaikan sijil dan hadiah ialah Yang Mulia Awang Ahmad Jefri bin Abdul Rahman, Penolong Pengarah Urusan Agensi Pelaburan Brunei selaku Ahli Lembaga Pengarah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Yang Mulia Dayang Hajah Mariam binti Haji Ladi, Pengetua Sekolah Rendah Yayasan dalam ucapan alu-aluannya berkata, majlis konvokesyen diadakan untuk menghargai usaha, kegigihan, pencapaian dan kejayaan para pelajar. Selain itu, majlis tersebut juga merupakan majlis perpisahan pelajar dari alam sekolah rendah untuk terus bersedia menghadapi alam sekolah

menengah yang setentunya akan lebih mencabar. Beliau juga menyampaikan ucapan terima kasih kepada para guru dan para ibu bapa yang telah memberi komitmen padu dan sokongan yang berterusan kepada sekolah dalam sama-sama mendidik anak-anak sehingga membawa kepada kejayaan.

Walaupun fokus utama pencapaian pelajar tahun 6 ialah kecemerlangan akademik khususnya dalam pencapaian dalam PSR, Sekolah Yayasan juga memberi perhatian penuh terhadap pencapaian pelajar dalam kegiatan kurikulum bagi pembangunan karakter dan akhlak pelajar secara holistik. ●



## Penyampaian Hadiah Pelajar Cemerlang Tahun 1 - 5

Seramai 112 pelajar cemerlang Tahun 1 hingga 5 Sekolah Rendah Yayasan diraikan dalam Majlis Penyampaian Hadiah dan Sijil Pelajar Terbaik 2019 pada 29 Rabiulawal 1441 bersamaan 26 November 2019 di Dewan Serbaguna, Sekolah Rendah Yayasan. Majlis ini merupakan pengiktirafan pihak sekolah terhadap usaha gigih para pelajar dalam meraih kecemerlangan dalam pembelajaran dan pencapaian dalam kegiatan kurikulum. Kejayaan mereka tersebut diharapkan dapat menyuntik semangat para pelajar lain untuk terus berusaha mempertingkatkan pencapaian mereka bagi meraih kecemerlangan pada masa akan datang.

Yang Mulia Dayang Marina Chek binti Bujang, Ketua Bahagian Pendidikan Swasta di Kementerian Pendidikan hadir selaku tetamu kehormat majlis dan menyampaikan hadiah pelajar cemerlang di majlis tersebut.

Pengetua Sekolah Rendah Yayasan, Yang Mulia Dayang Hajah Mariambinti Haji Ladi dalam ucapannya mengongsikan analisa keputusan peperiksaan akhir tahun 2019 yang menunjukkan keputusan yang baik dan membanggakan khususnya pencapaian dalam mata pelajaran teras. Beliau seterusnya menjelaskan bahawa pihak sekolah secara berterusan membuat penambahbaikan dalam aspek pengajaran dan pembelajaran untuk

memastikan Sekolah Yayasan akan sentiasa setanding dengan pencapaian sekolah-sekolah maju.

Sekolah Yayasan merupakan sebuah sekolah swasta yang komited terhadap strategi pengajaran dan pembelajaran para pelajar selaras dengan misi dan visi sekolah, iaitu menjadikan Sekolah Yayasan sebagai pilihan pertama untuk memberikan keseimbangan dalam pendidikan akademik dan kegiatan luar sekolah.

Majlis turut diserikan dengan pelbagai persembahan pentas daripada para pelajar. ●



# Penyampaian Hadiah, Sijil-Akademik dan Konsert Taman Asuhan



Taman Asuhan Kanak-Kanak (TASKA) Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah telah mengadakan Majlis Penyampaian Hadiah, Sijil Akademik dan Konsert bagi Taman Asuhan 1 pada sebelah pagi dan Taman Asuhan 2 pula pada sebelah petang yang berlangsung pada 26 Rabiulawal 1441 bersamaan 23 November 2019 di Dewan TASKA.

Semasa Majlis Penyampaian Hadiah, Sijil Akademik dan Konsert Taman Asuhan 1, hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia Awang Md. Noh bin Dato Paduka Haji Matassan, Timbalan Pengerusi Persatuan Ibumapa dan Guru Sekolah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah. Manakala bagi Majlis Penyampaian Sijil Akademik dan Konsert Taman Asuhan 2,

tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia Cikgu Hjh Mariam binti Hj Ladi, Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Sekolah Yayasan dan Pengetua Sekolah Rendah Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah.

Murid-murid yang terpilih daripada kelas masing-masing telah menerima anugerah pencapaian terbaik (Best Achievement



Award) dan Kemajuan Terbaik (Best Progress Award) bagi menghargai usaha dan kecemerlangan mereka di atas pencapaian dalam kelas. Seterusnya acara disambung dengan konsert bertemakan 'Care for All' bagi murid-murid Taman Asuhan 1 dan 'Modern World Technology' bagi murid-murid Taman Asuhan 2.

Pada 27 Rabiulawal 1441 bersamaan 24 November 2019, seramai 194 orang murid-murid daripada Taman Asuhan 3 telah mengikuti Majlis Konvokesyen, Penyampaian Hadiah, Sijil Akademik dan Konsert yang juga berlangsung di Dewan TASKA.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis ialah Yang Mulia, Dr. Dayang Nor Imtihan

binti Haji Abdul Razak, Setiausaha Tetap (Perancangan, Guna Tanah Dan Alam Sekitar) Kementerian Pembangunan selaku Pemangku Pengarah Urusan Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah yang juga menyampaikan anugerah kepada murid-murid yang mencapai kecemerlangan. Majlis diakhiri dengan konsert yang membawa tema 'Generasi Berwawasan 2035, Kami Pemangkin Negara'. ●



## Hari Pertunjukan Haiwan

Seramai 452 orang kanak-kanak Taman Asuhan Kanak-Kanak Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah dan ibu bapa mereka telah menghadiri Hari Pertunjukan Haiwan bersempena tema penggal ketiga iaitu Alam Semulajadi. Acara ini diadakan pada 6 Safar 1441 bersamaan 5 Oktober 2019 di Dewan TASKA.

Pada hari tersebut, murid-murid TASKA telah membuat beberapa persembahan muzikal dari TASKA 1, pertunjukan boneka dari TASKA 2 dan aktiviti 'Show and Tell' dari TASKA 3. Terdapat juga pameran-pameran hasil kerja sendiri (scrap book) dan pertunjukan haiwan ternakan yang telah dibawa sendiri oleh ibu bapa murid-murid Taman Asuhan 2 dan 3.

Acara diadakan adalah bertujuan untuk memberikan murid-murid ilmu pengetahuan melalui pengalaman sebenar berinteraksi dengan haiwan; peluang mempamerkan bakat dan meningkatkan keyakinan diri dalam bidang nyanyian dan tarian dalam membuat persembahan Show and Tell dan pertunjukan boneka; dan galakan kreativiti dalam membuat hasil kerja sendiri (scrap book). ●

# VISI

Masyarakat Mandiri

# MISI

Menguruskan Amal Jariah  
Kebawah Duli Yang Maha Mulia  
Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah  
Mu'izzaddin Waddaulah  
dan Ahli-Ahli Keluarga Baginda  
secara profesional, cekap dan  
penuh dedikasi.

**Wadah diterbitkan oleh**  
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah  
Jalan Perdana Menteri  
Bandar Seri Begawan BA1511  
Negara Brunei Darussalam

**Telefon**  
223 4085 | 223 4087 | 223 4088  
**Faksimili**  
223 4082

**Laman Web**  
[www.yshhb.org.bn](http://www.yshhb.org.bn)  
**Instagram**  
yshhb\_official

**Facebook**  
Yayasan Sultan Haji Hassanal Bolkiah